

**Poland-Szprotawa: Provision of language courses**

OJ S 235/2014 05/12/2014

**Contract notice****Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Centrum Kształcenia i Wychowania Ochotniczych Hufców Pracy w Wiechlicach

Postal address: ul. Jesionowa 3

Town: Szprotawa

Postal code: 67-300

Country: Poland

For the attention of: Zyta Juszkiwicz

E-mail: [zyta.juszkiewicz@interia.eu](mailto:zyta.juszkiewicz@interia.eu)

Telephone: +48 683762255

Fax: +48 683762255

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: <http://www.ckiw-wiechlice.ohp.pl/>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Education

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Kurs języka obcego.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system****II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia są usługi dla 13 uczestników projektów „Pomysł na siebie – YEI” i „Równi na rynku pracy – YEI”. Uczestnicy projektów „Pomysł na siebie” i „Równi na rynku pracy” wezmą udział w nauce jednego, wybranego przez siebie języka obcego (j. angielski lub j. niemiecki). Szkolenia językowe mają obejmować 120 jednostek lekcyjnych/osobę. Osoby objęte wsparciem mają uzyskać poświadczenia ukończenia kursu języka obcego, określające poziom nabytych kompetencji na poziomie co najmniej podstawowym (A1), ustalonym zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego.

### **II.1.6. CPV code(s)**

80580000 Provision of language courses

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Część A zamówienia: kurs języka angielskiego

#### **1) Short description**

W ramach projektu „Pomysł na siebie – YEI” realizowane w 1 grupie 5 osobowej po 120 godzin na osobę.

W ramach projektu „Równi na rynku pracy – YEI” realizowane w 1 grupie 3 osobowej po 120 godzin na osobę.

#### **2) CPV code(s)**

80580000 Provision of language courses

#### **3) Quantity or scope**

#### **4) Indication about different time frame or duration**

#### **5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Część B zamówienia: kurs języka niemieckiego

#### **1)**

**Short description**

W ramach projektu „Pomysł na siebie – YEI” realizowane w 1 grupie 5 osobowej po 120 godzin na osobę.

- 2) **CPV code(s)**  
80580000 Provision of language courses
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract****III.1.1. Deposits and guarantees required****III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them****III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded****III.1.4. Contract performance conditions****III.2. Conditions for participation****III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers****III.2.2. Economic and financial ability****III.2.3. Technical and professional ability****III.2.4. Information about reserved contracts****III.3. Conditions specific to services contracts****III.3.1. Information about a particular profession****III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract****Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure****IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited****IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue****IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

YEI/GdM/05/2014

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

10.12.2014 - 11:15

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 30 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 10.12.2014 - 11:30

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Przedmiotem zamówienia są usługi dla uczestników projektów „Pomysł na siebie – YEI” i „Równi na rynku pracy – YEI” stanowiącego element realizacji programu „Gwarancje dla Młodzieży” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój w ramach Inicjatywy na rzecz zatrudnienia ludzi młodych.

##### **VI.3. Additional information**

##### **VI.4. Procedures for review**

###### **VI.4.1. Review body**

###### **VI.4.2. Review procedure**

###### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

3.12.2014